

sa 13.8.

19.45 Uhr
Zürcher Stadtwald auf dem Hönningerberg

wald

Ein interaktiver szenischer Walk

Mit Sarah Brusic, Simon Brusic, Hanna Eichel, Mathias Hannus und Überraschungsgästen
Regie & Text Sarah Brusic und Mathias Hannus Konzept Back to Wollyhood (Doreen Back, Sarah Brusic, Mathias Hannus) Ausstattung Doreen Back

Playground

so 14.8.

19.45 Uhr
Zürcher Stadtwald auf dem Hönningerberg

wald

Ein interaktiver szenischer Walk

Playground

sa 20.8.

19.30 Uhr
Zürcher Stadtwald auf dem Hönningerberg

wald

Ein interaktiver szenischer Walk

Playground

so 21.8.

19.30 Uhr
Zürcher Stadtwald auf dem Hönningerberg

wald

Ein interaktiver szenischer Walk

Playground

mi 31.8.

19.30 Uhr
Saal



restoration comedy

Mit Yara Bou Nassar, Brandy Butler, Challenge Gumbodete, Hilde van Mieghem, Benjamin Abel Meirhaeghe und Teresa Vittucci Chor schmaz – schwuler männerchor zürich
Regie Benny Claessens Dramaturgie Tine Milz Musik & Komposition Nid & Sancy (Bart Demey und Tania Gallagher) Bühne Stefan Britze Kostüme Teresa Vergho

Theater
Deutsch/English

do 1.9.

19.30 Uhr
Saal

restoration comedy

Theater

fr 2.9.

19.30 Uhr
Saal

restoration comedy

Theater

sa 3.9.

19.30 Uhr
Saal

restoration comedy

Theater

so 4.9.

19.30 Uhr
Saal

restoration comedy

Theater

di 6.9.

20 Uhr
Saal

multi vers

Babel, Bühne und Begegnung

Mit Awet Asheber, Yan Ballistoy und Sascha Ö. Soydan Regie Orly Noa Rabinyan

Dramaturgische Begleitung Tine Milz

Im Anschluss Panel zur Mehrsprachigkeit im Theater mit Omanut-Vorstandsmitglied

Julie Paucker

Im Rahmen von Nach Babel – Omanut-Festival zur Mehrsprachigkeit

Theater/Akademie

mi 7.9.

18 Uhr: Hörspiel
19 Uhr: Gespräch
Saal

broken german

Wenn Fehlerhaftes Kunst wird

Mit Autor Tomer Gardi, Regisseur Noam Brusilovsky und Radiojournalist Felix Schneider

Im Anschluss Gespräch über Sprache und das Übertragen eines Romans in ein Hörspiel

Im Rahmen von Nach Babel – Omanut-Festival zur Mehrsprachigkeit

Playground/Akademie

do 8.9.

19.30 Uhr
Saal

restoration comedy

Theater

do 15.9.

20 Uhr
Chorgasse

hacken

Ein interaktives Erlebnis

Von & mit Studierenden der ZHdK, Master-Studiengänge Bühnenbild, Dramaturgie und Regie sowie Betty Botti

Playground



theaterneumarkt.ch

neumarkt
playground theater akademie digital

Love play fight

August/september
2022

fr 16.9.-
so 18.9.

Program details
online as of
August 15.
Saal

the secret club of radical transparency presents: (-_-(-_-(-_-)-_-)-_-)

A Performative Conference on Hacking, Whistleblowing, Surveillance and
Freedom of Information

From & with maia crimew, Sylke Gruhnwald, Eneas Prawdzcic and Julia Reichert

Friday 16.9.

With Adrienne Fichter and many more

Saturday 17.9.

With Chelsea Manning, Dries Depoorter, Shusha Niederberger, Lilith Wittmann,
Kolladderall, Digitale Gesellschaft and many more

Sunday 18.9.

With Yuliana Shemetovets, Cyber Partisans Belarus, Max Smeets, the grugq and
many more

Playground/Akademie

English

fr 16.9.

17 Uhr
Chorgasse

hacken

Ein interaktives Erlebnis

Playground

so 18.9.

16 und 19 Uhr
Chorgasse

hacken

Ein interaktives Erlebnis

Playground

fr 23.9.

20 Uhr
Chorgasse

hacken

Ein interaktives Erlebnis

Playground

sa 24.9.

17 und 20 Uhr
Chorgasse

hacken

Ein interaktives Erlebnis

Playground

di 27.9.

20 Uhr
Saal



hottinger literaturgespräche

Von & mit Charles Linsmayer im Gespräch mit Martin R. Dean über sein Leben und Werk

Akademie

Nähere Informationen und detaillierte Stückbeschreibungen findet ihr auf theaterneumarkt.ch/kalender.

schutzmassnahmen

Das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes ist freiwillig.

ticketpreise

Sofern nicht anders vermerkt, gelten folgende Ticketpreise: CHF 45.–, CHF 30.– oder CHF 15.–. Drei Preise, deine Entscheidung.

ermässigungen

Es gilt freier Eintritt für Personen mit Aufenthaltsbewilligung N oder F. Mit der Kundenkarte der ZKB erhalten Sie CHF 5.– Ermässigung.

blind date

Mittwochs gibt es vermittelnde Blicke hinter die Kulissen und Begegnungen mit dem Neumarkt, die von Sondereinführungen über Apéro bis zu Kinderplausch reichen. Lassen Sie sich überraschen!

vorverkauf

Billettasse Neumarkt
Neumarkt 5
8001 Zürich
+41 (0)44 267 6464

tickets@theaterneumarkt.ch
www.theaterneumarkt.ch

billettasse

Dienstag bis Samstag 16–19 Uhr sowie eine Stunde vor jeder Vorstellung

bar neumarkt im 2. stock

Sofern nicht anders angeführt, jeweils eine Stunde vor Vorstellungsbeginn sowie nach den Vorstellungen geöffnet.

spielstätten

Neumarkt | Saal
Neumarkt 5
8001 Zürich

Neumarkt | Chorgasse
Chorgasse 5
8001 Zürich

Neumarkt | Mediathek
www.theaterneumarkt.ch/mediathek
Livestreams, Aufzeichnungen und mehr ...

playground

... steht für künstlerisches Experiment, offene Versuchsanordnung und spielerische Interventionen.

theater

... steht für unterschiedliche Arbeits- und Produktionsweisen und neue Aufführungsformate.

akademie

... steht für die Erforschung und Befragung von Wissen, Welt und Denken in sinnlichen Formaten.

digital

... steht für das Internet als Raum für trans- und multimediales Erzählen, für grenzüberschreitende Formate.

koproduktionen und unterstützungen

Restoration Comedy ist eine Koproduktion mit dem Opera Ballet Vlaanderen.

Wald ist eine Kooperation mit Waldlabor Zürich und wird unterstützt vom Kanton Zürich, der Ernst Göhner Stiftung und Elisabeth Weber Stiftung.

Multi Vers ist eine Koproduktion von Omanut – Forum für jüdische Kunst und Neumarkt.

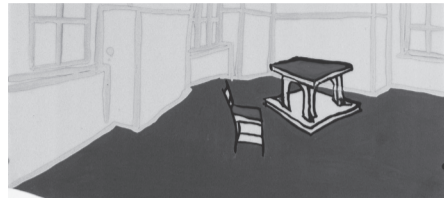
gestaltung

Pascale Lustenberger

druck

A. Schöb Druckerei AG

© 2022/2023, Theater am Neumarkt AG
Änderungen vorbehalten. Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Theater am Neumarkt AG.



wald

Kommt mit uns in den Wald! Begegnet, während es langsam eindunkelt, seinen unzähligen Bewohner:innen und entdeckt den komplexen Superorganismus mit seinem faszinierendes Eigenleben. Und wenn ihr ganz genau hinschaut und -hört, vernehmt ihr vielleicht auch das heimliche Treiben der Waldgeister.

restoration comedy

Schluss mit Stärke, Genie und Heldentum. Ein Neuanfang steht uns bevor! Medea wird uns alle rächen und trifft auf eine Theatergruppe, die auf den Anti-Christen wartet. Im Stück, einem Hybrid aus Live-Film, Performance, Musik, Oper und Theater, geht es um Schönheit, Ekstase und Resilienz. Eine lustvolle Komödie, die uns zu einem Kult im Neumarkt 5 entführt.

nach babel - omanut-festival zur mehrsprachigkeit (4.-11. september 2022)

Bist du auch Poly? Polyglottie oder Mehrsprachigkeit ist Ausdruck von Kosmopolitismus, Migration und Kreativität. Am Festival «Nach Babel» beteiligen sich Autoren, Übersetzerinnen, Designer, Regisseurinnen, Schauspieler und Musikerinnen.

hacken

WTF is Hacking? Folgt Betty Botti in den Kaninchenbau des Hacking Universums! Findet Mitverschwörer:innen und die Geschichten, welche die mediale Berichterstattung für gewöhnlich ausblendet.

the secret club of radical transparency presents: (-_-(-_-(-_-)-_-)-_-)

We need to talk about Haktivistinnen, Whistleblowerinnen, Überwachungskapitalismus, Freedom of Information und die neuen digitalen Fronten in Kriegssituationen.... Join the Club! Auch für Nicht-Nerds.

hottinger literaturgespräche

Charles Linsmayer spricht mit Martin R. Dean (*1955, Menziken AG), der in seinen inzwischen zwölf Romanen mit seiner den aktuellen Strömungen aufgeschlossenen, thematisch vielseitigen und erzählerisch vitalen Schreibweise etwas Weltgewandtes in die Schweizer Literatur brachte.